

**Deutsches Haus**  
**Offizielle Ankündigung**  
 Sonntag, den 13. Dezember 1914  
 Abends 8 Uhr  
**Grosser Ball des Omaha Plattdeutschen Vereins**  
 Grosser Benefiz-Ball zum Besten der Kriegsnothleidenden  
 veranstaltet vom Omaha Plattdeutschen Verein, Süd-Omaha Plattdeutschen Verein, Süd-Omaha Hermannsöhne  
**Sylvester-Nacht, 31. Dez. 1914 Ball die ganze Nacht**  
 Jedes Mitglied dieser Vereine erhält ein Ticket zu einem Dollar zugesandt mit der Bitte, dieses zu behalten ob er zum Ball geht oder nicht, und alles Geld was für den Ticket-Verkauf eingeht, fließt in die Kasse.

**HENRY ROHLFF COMPANY**  
 Importeure und Engros Bier- und Likör-Händler.  
 'Edelweiss' u. 'Falstaff' (einheimische Biere)  
 Pilsener und Würzburger Hofbräu, (importierte Biere)  
 In Halbfässern u. Kisten von 10 bis 20 kleinen Flaschen.  
 Wenn es Bistrot ist, haben wir es!  
 Tel. D-876 2567 Leavenworth

**Melchior Leis & Son**  
 Grundeigentums-Händler und Versicherungs-Agenten  
 Seit 1888 im Geschäft.  
 Tel. Douglas 3555.  
 2215 Süd 16. Str., Omaha, Neb.

**Dr. E. Holovtchiner**  
 Office 309 Range Gebäude, 15. und Harnay Straße  
 Gegenüber dem Orpheum Theater  
 Telefon Douglas 1498.  
 Residenz 2401 Süd 16. Straße  
 Telefon Douglas 3985.

**Accordian Side Box u. Sunburst**  
 Knöpfe überzogen, einfache u. Doppeltrommel  
 Färben und Reinigen eine Spezialität  
**Ideal Pleating Co.**  
 Heber 107 S. 16. Str.  
 Zimmer 200, Douglas Bldg., Omaha

**DR. R. S. LUCKE**  
 Deutscher Arzt  
 Zimmer 5 Creighton Bldg.  
 Telephone:  
 Office: Douglas 1369.  
 Residenz: Harnay 474.

**Alfchisoncookcorner**  
 UNION FUEL COMPANY  
**KOHLER** 209 Süd 18. Str.  
 Tel.: Douglas 268  
 Sole Importer u. Vertikaler  
 Waren für eine Woche lang.

**CHAS. F. KRELLE**  
 Klempner und Händler in Eisen- und Blechwaaren  
 Zinn, Eisenblech, Furnace-Arbeit u. s. w.  
 Tel. Doug. 3411 610 Süd 13. Str.

**DR. H. L. KARRER**  
 ZAHNARZT  
 Zimmer 209-210 Bishop Block  
 Phone Douglas 1271 Omaha, Neb.

**O. L. Wiemer & Co**  
 2415 Farnam Str.  
 Rasenmäschinen, \$2.50 und aufwärts.  
 Gartenhäuschen, 9c. und aufw.  
 Washington Vacuum Reiniger, \$7.50 das Stück.  
 Gute Anstreicher \$1.65 die Gallone.  
 Glas, Firnis, Tapeten.

**BOWMAN-KRANZ LUMBER CO.**  
 40. und Leavenworth Straße.  
**MISSOURI RIVER LUMBER CO.**  
 30. und Boyd Straße.  
 Bauholz, Dachdeckung, Latten, Baumaterial und Kohlen.  
 Stadtoffice Zimmer 808 City National Gebäude

**P. MELCHIOR'S MASCHINENWERKSTATT**  
 Reparaturen aller Maschinen und Aufträge  
 2215 South Street Omaha, Neb.

**Begräbniskosten reduziert**  
 \$25 \$25  
 Wir haben das feinste, vollständigste Etablissement im Westen, verrichten die besten Dienste und geben die höchste Qualität in jeder Branche des Geschäfts, in jedem Satz und Zubehör. Ihre Inspektion ist erwünscht.  
 Unsere schwarzen, weissen und grauen Särge, vollständig befestigt, zu \$25 sind Standards in Eleganz und Qualität, und werden sonstwo verkauft zu \$45 bis \$70. Alle unsere Särge sind im Verhältnis gleich niedrig im Preis.

**LEO A. HOFFMANN**  
 18. und Dodge Straße, 18er Zug 200  
 erreicht durch die Farnam u. 18er Zug Kreuzung

**Luxus**  
 THE BEER YOU LIKE  
 NO BETTER BEER MADE  
 NO BEER BETTER MADE  
**Luxus MERCANTILE COMPANY**  
 DISTRIBUTORS  
 PHONE DOUGLAS 1889

**Centralverbands-Zitung.**  
 Beschlüssen, Prof. Eugen Kühnemann für eine Rede zu gewinnen. — Ein Hilfskomitee geschaffen zur Unterstützung bedürftiger Deutscher. — Weitere Beschlüsse erliegen.

Wichtig und interessant war die geistige Sitzung des Centralverbandes, in der zahlreiche Beschlüsse von Bedeutung zur Erledigung kamen. Der Vorsitz machte darauf aufmerksam, daß Prof. Eugen Kühnemann von der Universität Breslau, den wir hier als Deutschen Log-Redner gewinnen wollten, auf seiner Rückreise von San Francisco durch Omaha kommen würde, und empfahl seine Engagierung für eine Rede vor einer Massenversammlung. Prof. Kühnemann wird auch vor der Lincoln Universität sprechen. Die Angelegenheit wurde sofort angenommen und ein Komitee ernannt, um die Vorbereitungen für die Versammlung zu treffen.

Da ein sehr günstiger Bericht über den Deutschunterricht in den Volksschulen vorlag und Aussicht vorhanden ist, denselben mit Beginn des Schuljahres in noch mehreren Schulen einzuführen, wurde der Vorsitz ermächtigt, jemand zu engagieren, um die nötigen Petitionen zu erlangen.

Vorher Beier unterbreitete hierauf eine Sache, die für den Verband zwar neu, aber von einer unabweislichen Pflicht diktiert ist. Er sagte, daß viele arme Deutsche durch die Stadt kämen, die absolut mittellos seien und denen man wenigstens insofern helfen müsse, daß man ihnen ein Obdach verschaffe. Die Sache wurde des Näheren besprochen und beschlossen, ein Hilfskomitee zu ernennen und diesem vorläufig \$50 zu bewilligen, um die schlimmsten Notfälle zu lindern. Man wird sich mit einem Hof- und Logishaus in Verbindung setzen, um derartige unglückliche deutsche Landsleute dort zeitweilig unterzubringen. Zu Mitgliedern dieses Komitees wurden die Herren Adolph Brandes, Carl Rummel und Aug. F. Specht ernannt.

Der Präsident machte auch darauf aufmerksam, daß es die Pflicht ist, in der nächsten Legislaturperiode ein Gesetz zu schaffen, monach ein Arbeitsnachweis-Bureau im Staat geschaffen wird. Dies sei eine soziale Frage von hoher Bedeutung, mit deren Lösung der Staatsverband einen Schritt in einer Richtung zu thun gedenke, in welcher noch unzulänglich viel zu thun ist. Nur wenige Staaten haben eine solche Einrichtung, die sich stets als Segen für die Arbeitslosen erwiesen hat.

**Sängerinbediente kommen morgen.**  
 Die Beamten des Sängerbundes des Nordwestens werden morgen, Sonntag hier eintreffen, um zu sehen, ob Omaha das nächste Sängerfest übernehmen wird oder nicht. Die Herren werden bereits am Vormittag hier eintreffen.

Nachmittags wird, wie uns von Seiten der Sänger mitgeteilt wird, eine Zusammenkunft der Sänger in der Halle erwartet, um die Sache zu besprechen.  
 Herr Präsident Behrens hat in einem Telegramm seine Ankunft heute Nacht um 11 Uhr mit der Nord Island Bahn angekündigt.

**Davenport kehrt ab.**  
 Davenport, Ia., 12. Dez. (Spezialdepesche der Tribune). — Die Vertreter der deutschen Sängervereine in Davenport und Umgebung kehren trotz Anwesenheit der Beamten des Nordwestlichen Sängerbundes des Übernahmendes nächstjährigen Sängerfestes ab.

**Witzung, Sängeri.**  
 Werthe Sängerbüder!  
 Um die Beamten des Sängerbundes des Nordwestens zu begrüßen und mit ihnen die Frage der Übernahmendes nächsten Bundes-Sängerfestes zu besprechen, findet morgen, Sonntag Nachmittags 3 Uhr im Heim des Omaha Sängerbundes eine Extra-Versammlung des Omaha Musikvereins statt, zu welcher alle Mitglieder dringend eingeladen sind.  
 Mit Sängerkreis  
 Theodor Einhold, Präsident.

Der Carter Lake Club beabsichtigt, wenn unter den Mitgliedern einer die redaktionelle Leitung übernehmen kann, eine eigene Zeitung herauszugeben. In der geistigen Jahresversammlung im Parkon-Hotel sprachen sich bereits 150 Mitglieder dafür aus.  
 Die Burgeß-Ross Company theilt mit, daß sie ihre Räder erst vom Montag, den 21. Dezember, ab offen Abends für Weihnachts-Einkäufe offen halten wird. Dadurch wird die Ueberarbeit für die Angestellten auf nur 4 Tage beschränkt.

**Unterhaltung der Concorcia.**  
 in sichere Aussicht stellt. Sowohl Chöre als Solisten versprechen das Beste. Der Festlichkeit werden als Vorklänge die Beamten des Sängerbundes des Nordwestens beieinander, die hier sein werden, um die Sängerkontraste zu erledigen.  
 Im Nachfolgenden bringen wir das vollständige Programm:

1. Walzer: „In der schönen blauen Donau“ ..... Strauß  
 Damenchor mit Piano-Begleitung. (Concordia Damen-Gesangverein.)
2. Tango (Brasilian. Rhyth.) ..... Razareh  
 Gibson Mandolin-Orchester; Francis Potter, Direktor.
3. Overture: „Dichter und Bauer“ ..... Suppe  
 Männerchor mit Piano-Begleitung.
4. a) Souvenir Poetique, Solo für Violine ..... Fiebich  
 b) Liebesleid, Solo für Violine ..... Kreibitz  
 Fel. Augusta Wengedoh. Accomp.: Wily Clara Sears.
5. „O Land meiner Heimath“ ..... Mit  
 Gemischter Chor a capella.
6. „Narcissus“ ..... Revins  
 Gibson Mandolin-Orchester; Francis Potter, Direktor.
7. „Geliebter der Rixen“ ..... Feingiert  
 Damenchor mit Piano-Begleitung. Concordia Damen-Gesangverein.
8. Prolog aus der Oper: „Ragazzi“ ..... Leoncavallo  
 Solo für Tenor: Herr Paul Herje. Accomp.: Wily Edna Miller.
9. Oesterreichischer Weidmarch ..... Hauschild  
 als Omaha Sängermarch für gemischten Chor arrangirt von  
 Zb. Rud. Herje.

**Ein Wort an unsere Leser!**  
 Wir bitten unsere geschätzten Leser in der Stadt und auf dem Lande um gütige Entschuldigungen wegen der verspäteten Ablieferung der gestrigen Ausgabe. Man hatten wir mit dem Druck der Ausgabe begonnen, als an unserer Schnellpresse etwas außer Ordnung gerieth, das wir unter Aufbietung sämtlicher Hilfskräfte erst nach Verlauf von nahezu drei Stunden reparirt bekommen und den Druck fertig machen konnten. Die Folge war, daß wir alle Bahngänge verpassten und die Ablieferung in der Stadt von zwei bis drei Stunden verspätet war. Leider haben, wie wir seitdem erfahren, manche Abonnenten in der Stadt die gestrige Zeitung überhaupt nicht bekommen. Diezen werden wir die gestrige Ausgabe nachliefern.

Die Tägliche Tribune verfügt über eine erstklassige technische und mechanische Ausrüstung, allein selbst bei einer solchen sind zeitweilige Störungen nicht ausgeschlossen. Wir hoffen deshalb, daß unsere werthen Leser die gestrige Verspätung freundlich entschuldigend wollen.  
**Hilfsfond**  
 Wie wir bereits früher meldeten, hat die Deutsche Farmer-Gesellschaft Feuerversicherungs-Gesellschaft von Washington County, \$500 für die deutschen Kriegsnothleidenden gestiftet und diesen ansehnlichen Betrag dem deutschen Vorkämpfer überliefert. Präsident Hans A. Kamp hat nun folgende Bescheinigung erhalten:  
 Kaiserlich Deutsche Postfach Washington, D. C. 8. Dez.  
 Sehr geehrter Herr Kamp!  
 Mit freudlichstem Dank bestätige ich Ihnen den Empfang Ihres sehr ehrten Schreibens vom 5. d. M., nebst Scheck über \$500 (F. W. Hundert Dollar).  
 Ueber die stättliche Gabe habe ich mich außerordentlich gefreut. Ich bitte Sie, allen Gehern und Helfern an unsere große Sache meinen herzlichsten Dank auszusprechen.  
 Mit vorzüglicher Hochachtung  
 Ihr aufrichtig ergebener  
 Vereinstorff.

**Der Germania Verein von Blair**  
 hat, wie uns Herr Kamp mittheilt, bisher etwa \$130 für die gleiche Sache kollektirt, wird aber das Werk noch fortsetzen, um eine größere Summe zu bekommen, bevor sie eingesandt wird.

**Deutscher Damenverein.**  
 Das Vergnügungskomitee des Deutschen Damenvereins plant auch in diesem Jahre eine große Weihnachtsfeier nebst Kinderbescherung. Die Vorarbeiten sind bereits im Gange. Die Feier findet am Nachmittags 7 Uhr am Abend des Weihnachtsfestes statt.

**Kleine Stadtnachrichten.**  
 — Die Omaha Electric Light and Power Co. wird das Bundesgericht um einen Einhaltsbefehl angehen, um die Stadt Omaha daran zu hindern, daß sie der Ausdehnung des Heiz- und Kraftnetzes der Gesellschaft weiter Schwierigkeiten in den Weg legt.  
 — Der Chauffeur Harry M. Cloud, der der Verführung eines jungen Mädchens angeklagt ist, wurde gestern Abend von Sioux City, wohin er sich geflüchtet hatte, nach hier zurückgebracht.  
 — Thomas Doyle und Frank Burns, die den Polizisten John Parata in einem Saloon um Anzeigel und Revolver betrogen, wurden gestern vom Polizeirichter dem Divisionsgericht überliefert.  
 — Infolge der schlaftrigen Edjnen konnten gestern Abend an der 24. Str., nahe Mason Str., zwei Straßenbahnen in einander. Ein Passagier, der nach Charles Rigan-

ti, 1326 Süd 24. Str., erlitt schwere Kopfverletzungen, jedoch er in's St. Joseph-Hospital gebracht werden mußte.

**Farmer planen Wolkerei.**  
 Fremont, Neb., 12. Dez. — Hier fand eine Versammlung der Farmer-Bereinigungen von Nebraska statt, an der beinahe 200 Delegaten theilnahmen. In Aussicht wurde die Gründung einer Genossenschaftswolkerei genommen, doch soll eine spätere Versammlung darüber entscheiden.

**Städtliche Nachrichten.**  
 Deutsche ev.-lutherische St. Pauls Kirche, 25. und Evans Str. — Gottesdienste um 10 Uhr. Abends in englischer Sprache um halb 8 Uhr, statt um 8 Uhr. — Sonntagsschule um halb 12 Uhr während des Winters, anstatt 9.15 Uhr. — Weihnachtsgottesdienst in deutscher und englischer Sprache am 25. Dez., abends um halb 8 Uhr.

**Omaha Getreidemarkt.**  
 Omaha, 12. Dez. 1914.

Farmer Weizen—	
Nr. 2. 109½—110	
Nr. 3. 108½—110	
Nr. 4. 102—108½	
Frühjahrsweizen—	
Nr. 2. 110—111	
Nr. 3. 109—110	
Nr. 4. 100—108½	
Durum Weizen—	
Nr. 2. 125—126	
Nr. 3. 124—126	
Weißes Korn—	
Nr. 1. 60¼—61	
Nr. 2. 60¼—60¾	
Nr. 3. 60—60¾	
Nr. 4. 59¾—60¼	
Nr. 5. 59¼—60¼	
Nr. 6. 59½—60	
Gelbes Korn—	
Nr. 1. 60—60¼	
Nr. 2. 59¾—60	
Nr. 3. 59¼—59¾	
Nr. 4. 59¼—59½	
Nr. 5. 59—59¼	
Nr. 6. 59—59¼	
Korn—	
Nr. 1. 58¾—59	
Nr. 2. 58¼—58¾	
Nr. 3. 58¼—58¾	
Nr. 4. 58¼—58¾	
Nr. 5. 58—58¼	
Nr. 6. 57¾—58¼	
Safer—	
Nr. 2. 45—45¼	
Standard Safer 45—45¼	
Nr. 3. 44¼—45	
Nr. 4. 44—44¼	
Nr. 1. Futtergerste 60—69	
Reggen—	
Nr. 2. 58—58	
Nr. 3. 103¼—104	
Nr. 4. 103¼—103¾	

**Marktbericht.**  
 (Geliefert von der Great Western Commission Co., Süd-Omaha, 12. Dez.)  
 Hindvieh—Juniere keine.  
 Stiere—Hau bis fest.  
 Gute bis beste \$8.50—9.50.  
 Mittelmäßige bis gute \$7.75—8.25.  
 Gewöhnliche bis mittelmäßige \$6.50—7.50.  
 Feifers stark.  
 Gute bis beste \$6.00—7.00.  
 Mittelmäßige bis gute \$5.50—6.25.  
 Gewöhnliche bis mittelmäßige \$5.00—5.50.  
 Tanners und Cutters \$4.50—5.00.  
 Gute bis beste Feeders \$7.40—7.85.  
 Mittelmäßige bis gute \$6.75—7.25.  
 Gewöhnliche bis mittelmäßige \$3.75—6.50.  
 Stod Feifers \$4.75—6.25.  
 Stod Kühe \$4.50—6.00.  
 Schweine—Juniere 2600; Markt 10 niedriger Durchschnittspreis \$6.80—6.95; höchste Preis \$7.10.  
 Schafe—Juniere 12,000; Markt fejt bis 10c höher.  
 Gute bis beste Lämmer \$8.25—8.60.  
 Mittelmäßige bis gute \$7.90—

**Abendunterhaltung**  
 — gegeben vom —  
**Concordia Damen-Verein**  
 — am —  
**Sonntag, 13. Dezember 1914**  
 — im —  
**MUSIK-HEIM**  
 17. und Cass Str. Anfang 7 Uhr Abends  
 Eintritt für Herren 50c, Damen 25c

8.15.  
 Feeder Lämmer \$7.50—7.75.  
 Feeder Widder \$5.50—6.10.  
 Gute bis beste Mutterkühe \$5.40—\$5.00.  
 Gute bis beste Mutterkühe \$5.00—5.25.  
 Feeder Mutterkühe \$4.50—4.75.

**WROTH'S CAFE**  
 1612 Farnam Str.  
 Das einzige Cafe in Omaha, das eine Spezialität macht aus Fischen, Austern, Wildpret u. Schalltieren.  
 Ebenfalls italienische, chinesische und mexikanische Gerichte.  
 Neues Gebäude und elegante Einrichtung. Beste Bedienung und höfliche Kellner.  
 Wir serviren einen 25 Cts. Lunch jeden Tag in unserem Herren-Restaurant.

**Kauf & Rinderspacher Company**  
 Hastings, Neb.  
 Fabrikanten feinsten Fleisch- und Wurstwaren, empfehlen zum Versandt per Parcelpost oder per Express folgende Spezialitäten, weit und breit bekannt und hochfeiner Qualität:  
 Franchiscoweiher Leberwurst, New England Mettwurst, Knack- und Polnische Wurst; Frankfurter u. Wiener-Wurst; Nutzungen, Schinken, Speck, Wurstbraten, sowie Wurstwerk allererster Güte.  
 Senden Sie uns eine Probeorder.  
 Bestätigung unserer modern eingerichteten Schlächtereien u. Räucherereien allen Fremden bereitwilligst gestattet.  
 Reinlichkeit und Feinlichkeit unsere Devise.

**Feinstes Weihnachts-Gebäck!**  
 Echte Nürnberger Lebkuchen  
 Anisplätzchen  
 Pfeffernüsse  
 Springerle  
 Marzipan  
 Spezialität:  
 Feinste Dresdener Weihnachts-Stollen  
 (Vergleichen vorher erwünscht).  
**PHIL. WEINEHL**  
 Kuchen-Bäckerei  
 2301 Leavenworth Strasse  
 Telephone: Red 6388  
 Branchladen 610 Süd 16. Str.

**Eine wundervolle Erfindung**  
 Durch eine wundervolle Anwendung besitzen an den Gelenken und mir be- fähigt, einen lebenden Menschen die geringsten Schmerzen zu entfernen. Sie müssen daran glauben, die es an sich thun liegen.  
 Schwere Nerven schmerzlos ent- zern und Jahre gelüht über mit Kräu- tern versehen zur selben Zeit.  
 Wo man es angehen mag?  
 Ich steh mit einem Nerv-entzerner durch die Dainty Röhre u. eine Krone aufsetzen zu gleicher Zeit; die ganze Operation dauert ungefähr eine Stunde und ich muß sagen, daß es absolut schmerzlos ge- schehen ist.  
 Tel. 2.  
 Eine Goldfrone \$3.50 bis \$5  
 Brille \$3.50 bis \$5  
 — Ansehen 50c  
 Eine geschriebene Garantie mit aller Kraft.  
**Bailey, der Zahnarzt**  
 706 City National Bank Gebäude  
 "Wolkenkratzer"  
 16. und Harnay Strasse

**Henry J. Schaber**  
 1929 Süd 17. Str. Tel. Douglas 6721  
 Fittler-Saiten und Rollen etc. an Hand.

**COAL AT CUT PRICES**  
 TEL. DOUG. 530  
**ROSENBLATT'S**  
 2000 LBS. PER TON—GUARANTEED

**Wm. F. Bappich, Advokat.**  
 Praktizirt in allen Gerichten des Staates und im Ver. Staaten. Schreibt Testamente aus, besorgt Ver- stichtel und sieht Abstrakte durch; sieht das Testament im Nachlass- schaftsgerichte geordnet werden. Ver- sorgt Vollmachten und zieht Ge- schäften in irgend einem Theil der Welt ein. Kollektirt Ausstände. Spricht Deutsch und ist öffentlicher Notar. 248 Omaha National Bank Gebäude, Omaha, Nebraska.

**William Sternberg**  
 Deutscher Advokat  
 Zimmer 100-104 Omaha National Bank Gebäude  
 Omaha, Nebraska  
 Tel. Doug. 903

**Henry Sick**  
 402 S. 13. Strasse  
 S. W. Ecke Harnay  
 Wer gemüthliche Stunden bei einem guten Tropfen verleben will, findet dort den Platz.